



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
**Bundesamt für Sozialversicherungen BSV**

# **Nachtrag 1 zu den Weisungen an die Schweizerische Aus- gleichskasse betreffend die Pauschalabfin- dung (PA) niedriger Teilrenten gemäss Sozial- versicherungsabkommen**

Gültig ab 1. Januar 2020

318.106.2101 d PA

11.19

## **Vorwort zum Nachtrag 1, gültig ab 1. Januar 2020**

Mit dem Nachtrag werden im Anhang I die per 1. Januar, 1. September und 1. Oktober 2019 in Kraft getretenen Sozialversicherungsabkommen mit Serbien, Montenegro, Kosovo und Brasilien aufgenommen.

Mit dem Nachtrag wird zudem im Anhang I der in Bezug auf das Abkommen mit San Marino geltende Prozentsatz für die Abfindung der obligatorischen Altersversicherung auf 15 % korrigiert. In der bisherigen Fassung der Weisung wurde dieser irrtümlich mit 10 % angegeben.

1/20 **Anhang I****Pauschalabfindungen (PA) als Ersatz für eine niedrige Teilrente gemäss einigen Sozialversicherungsabkommen**

Abkommen mit	Altersversicherung		Hinterlassenenversicherung		Invalidenversicherung	
	oblig.	fak.	oblig.	fak.	oblig.	fak.
<b>Australien:</b> Art. 14	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Brasilien:</b> Art. 18	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Chile:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Israel:</b> Art. 9 Abs. 4 und 5	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Japan:</b> Art. 18	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Jugoslawien:</b> Art. 7 Abs. a, Art. 8 Abs. c	10%	20%	10%	20%	10%	20%
<b>Kosovo:</b> Art. 16	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Montenegro:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Philippinen:</b> Art. 20	20%	30%	20%	30%	20% (*)	30% (*)
<b>Republik Mazedonien:</b> Art. 16	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>San Marino:</b> Verweis auf das Abkommen mit Italien, Art. 7	15%	20%	10%	20%	-	-
<b>Serbien:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Türkei:</b> Art. 8	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Uruguay:</b> Art. 13	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>USA (Vereinigte Staaten von Amerika):</b> Art. 17	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
Abkommen mit den EU-Staaten derzeit sistiert (siehe Rz 2001)						
<b>Zypern:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Kroatien:</b> Art. 16	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Dänemark:</b> Art. 13a (EU)	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Spanien:</b> Art. 7 (EU)	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Finnland:</b> Art. 14 (EU)	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Griechenland:</b> Art. 9 (EU)	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Ungarn:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Irland:</b> Art. 14 (EU)	10%	20%	10%	20%	10%	20%
<b>Italien:</b> Art. 7 Abs. a (EU)	15%	20%	10%	20%	-	-
<b>Portugal:</b> Art. 17 (EU)	10%	20%	10%	20%	-	-
<b>Tschechische Republik:</b> Art. 14 und 17	15%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Slowakei:</b> Art. 16	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Slowenien:</b> Art. 15	10%	20%	10%	20%	10% (*)	20% (*)
<b>Schweden:</b> Art. 12 Abs. 3 und 4 (EU)	10%	-	10%	-	-	-

**10%** = bis und mit Rentenskala 4

**15%** = bis und mit Rentenskala 6

**20%** = bis und mit Rentenskala 8

**30%** = bis und mit Rentenskala 13

(\*): Ab dem Alter von 55 Jahren, wenn keine erneute Prüfung der Voraussetzungen, die den Anspruch auf die Invalidenrente begründen, vorgesehen ist.